Gabriel Mtsire’s "The Golden Spring" and Its Primary Sources, Textual and Content Changes Based on Cultural Development in the Context of the 4th-20th Centuries

Authors : Georgi Kalandadze

Abstract : For studying the development of world civilizations, textual sources that have undergone textological and worldview changes are of great importance. The conference will discuss the collection of the XVIII century "The Golden Spring", compiled by Gabriel Mtsire, which includes texts of John Chrysostom. John Chrysostom lived in the 4th century and his writings correspond to the culture of readers of that time. In the 10th-11th centuries, the works of John Chrysostom were translated into Georgian by Euthymius of Athos. These texts correspond to the requirements of the Georgian society of the 10th-11th centuries. In the 18th century, Gabriel Mtsire collected and edited these texts to make them more understandable to his modern readers. In the 20th century, these texts were again adapted. Thus, the present study provides an opportunity to evaluate and outline the linguistic and content transformation process of the same work over 16 centuries.

Keywords : gabriel mtsire, john chrysostom, euthymius the athonite, the golden spring
Conference Title : ICSH 2023 : International Conference on Social Sciences and Humanities
Conference Location : Amsterdam, Netherlands
Conference Dates : August 03-04, 2023

Open Science Index, Humanities and Social Sciences Vol:17, No:08, 2023 publications.waset.org/abstracts/166769.pdf